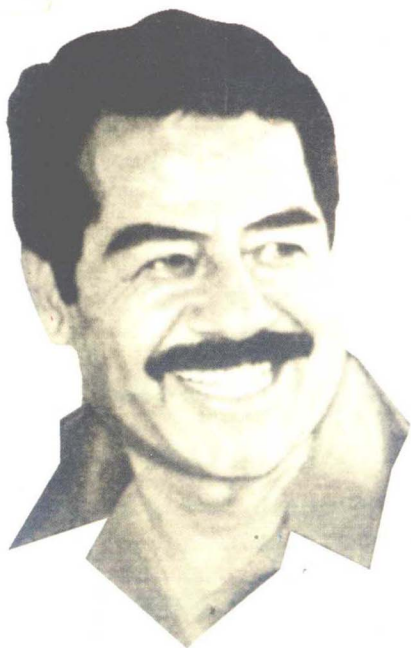


萨达姆传

二十世纪军政巨人百传

One Hundred Biographies of
Political and Military Giants
in the 20th Century

英 福阿德·马塔尔 / 著
吉 力 / 译



604

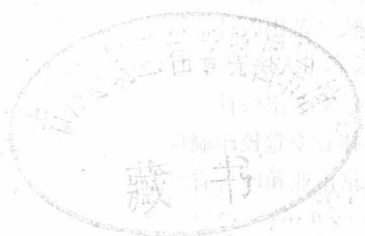
文艺出版社

20 世纪军政巨人百传

不屈枭雄

——萨达姆传

[英] 福阿德·马塔尔 著
吉力 译



时代文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

20世纪军政巨人百传/宋长琨主编, —长春:时代文艺出版社, 2001.12

ISBN 7-5387-1629-7

I. 20… II. 宋… III. 军政人物—列传—世界 IV.1247.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 080903 号

20 世纪军政巨人百传

不屈枭雄——萨达姆传

主 编: 宋长琨

责任编辑: 叶天洪

出 版: 时代文艺出版社
(长春市人民大街 124 号)

发 行: 时代文艺出版社

印 刷: 吉林省委党校印刷厂
北京市业和印务有限公司

开 本: 850 × 1168 32 开

印 张: 13.5

版 次: 2003 年 11 月第 1 版

印 次: 2003 年 11 月第 1 次印刷

印 数: 5000 册

书 号: ISBN 7-5387-1629-7

全套定价: 1390 元 单册定价: 27.80 元



目 录

译序	1
写在前面	1
序曲	25
第一章 造家庭的反，革政府的命	37
第二章 两位领导人，一个领导机构	54
第三章 国际导师	116
第四章 艰难的共存……必然的战争	146
第五章 技术时代的哈里发风格	180
第六章 效忠誓言	245
第七章 阿布·阿迪	271
第八章 采访萨达姆·侯赛因	287



写在前面

1980年9月17日将成为伊拉克近代史上的一个里程碑，因为就在这一天，伊拉克人民进入了战争状态。萨达姆·侯赛因总统在国民议会(伊拉克过去25年中选出的第一届国会)宣布，废除1975年3月6日与伊朗签署的协议，要求“归还伊拉克对阿拉伯河的一切权利和主权”。他讲话的声调就如同当年埃及总统加麦尔·阿卜杜勒·纳赛尔宣布苏伊士运河国有化时一样。那一天，萨达姆·侯赛因穿上了他武装部队总司令的制服，伊拉克的高级官员们也穿上了民兵军服。一场反对伊朗的“筹划已久的战争”打响了——之所以称这场战争为“筹划已久的战争”，是因为它酝酿了很长时间。实际上，为了对这场战争有更好的了解，必须追溯签署1975年3月6日协议时的情况，迅速回顾一下一系列相关情况。

1975年3月，阿尔及利亚前总统胡阿里·布迈尔



成功地与伊拉克革命指挥委员会副主席萨达姆·侯赛因与伊朗国王穆罕默德·礼萨·巴列维安排了一次会晤。这次会晤是在石油输出国组织第一次最高级会议期间秘密进行的。当时正是伊朗国王权势鼎盛的时候；萨达姆·侯赛因则刚刚打完了一场消耗战；伊拉克军队与库尔德反政府武装在北部地区长期作战，并在一年之内就有6万伊拉克人(其中士兵16万)伤亡。伊朗国王向库尔德反政府武装提供了财政援助和武器。布迈尔为两人找到了可以进行谈判的共同点。伊朗国王虽然权极一时，但已感到革命之风在劲吹，有些不寒而栗。在伊朗进行的革命活动受到了伊拉克的支持，伊拉克的纳贾夫被伊斯兰什叶派视为伊玛姆·阿里茔冢所在的圣地，流亡在这里的阿亚图拉·鲁霍拉·霍梅尼领导着部分伊朗革命。

签署一项协议对双方都有好处。伊朗国王希望彻底摆脱对他的威胁，以便能够专心致志地履行其“海湾警察”之职，对他的这种作用美国百般鼓励怂恿，并提供武器支持。而萨达姆·侯赛因则希望为他的国家赢得一段喘息时间，以便建设一个拥有强大军队的现代化国家。最终这两位“实权人物”达成了一项协议。萨达姆·侯赛因接受了提出的解决方案，尽管他认为



该方案有失偏颇，尽管有些阿拉伯国家表示怀疑。该方案根据1973年《君士坦丁堡议定书》和1914年边境委员会会谈纪要，最终划定了两国之间的陆上边界，即以阿拉伯河主航道中心线划界。方案还规定在必要时请胡阿里·布迈尔从中斡旋，并规定了清除妨碍关系正常化的一切障碍。

协议签署之后，各委员会为履行协议积极开展工作。后来打算安排伊朗国王对伊拉克进行国事访问，但是他提出了一个条件：在他访问期间把伊玛姆·霍梅尼驱逐出伊拉克，因为他想访问圣城纳贾夫和卡尔巴拉。由于伊拉克方面拒绝接受这一条件（虽然伊拉克政府并没有与伊玛姆·霍梅尼相互协调反对伊朗国王），于是访问没有成行。

从伊朗动乱加剧到伊玛姆·霍梅尼领导的人民革命把伊朗国王推翻，伊朗方面在整个这段时间里几乎没有为履行1975年3月协议做任何工作。伊拉克原希望伊朗新政府能够采取措施履行协议，但是恰恰相反，伊拉克和伊朗之间的关系迅速恶化，到了两国关系史上的最低点。伊朗官员不仅发表了伊拉克人认为是旨在煽动伊拉克动乱、制造分裂的声明，而且还声称阿拉伯湾的大部分属于伊朗。接着又发生了几起企



图引起伊拉克动乱的事件，其中最引人注目的是策划谋杀塔里克·阿齐兹：一名伊朗人在巴格达的穆斯坦萨里亚大学向他投掷了一枚炸弹。谋杀革命委员会成员和副总统塔里克·阿齐兹的阴谋是极为可鄙的，因为他不仅是伊拉克复兴党的一名高级官员，而且还是一位基督徒。刺杀未遂的那个伊朗人是伊斯兰号召党成员，这个党属于什叶派组织，相当于其他阿拉伯国家中常见的伊斯兰兄弟会。伊朗政府对伊斯兰号召党予以支持并提供财政援助。此外，伊朗开始支持伊拉克的某些库尔德分子，特别是支持前库尔德领导人毛拉·穆斯塔法·巴尔扎尼之子伊德里斯和马萨乌德·巴尔扎尼。于是伊拉克也针锋相对，支持反对伊朗革命的人员，因为伊拉克越来越清楚地看到，伊玛姆·霍梅尼的目标是推翻萨达姆·侯赛因总统的政府。伊朗领导人对自己的目标也毫不隐讳。阿亚图拉·穆罕默德·贝克尔·萨德尔是伊拉克的伊斯兰号召党主要领导人之一，是伊玛姆·霍梅尼的坚决支持者。伊拉克把他处决之后，伊朗号召伊拉克军队起来反对萨达姆总统的政府，因为它是“非穆斯林”性质的。此后伊拉克也非常明确地反对伊朗政府，因为它认为伊朗政府是“法西斯式的波斯”政府。



1980年9月初，萨达姆·侯赛因总统获悉，伊朗正在向两国交界处调动军队，住在边境地区的伊拉克人每天都受到炮火的轰击。他召见了军队司令官会商局势，同时要伊拉克外交部通过外交途径向伊朗发出照会，要求他们从伊拉克领土上撤出。被伊朗占领的最重要的地区是靠边境的卡乌斯区。伊拉克9月7日向伊朗军队广播了备忘录；伊朗军队非但不撤，反而又飞来了喷气式战斗机增援。于是萨达姆总统决意用武力解放卡乌斯区和其他地区。甚至在他平时会见平民发表讲话时也清楚地表达了这个意思。例如，9月8日他在会见扫盲高级委员会成员时说：“每一位伊拉克公民都必须有为自己的民族和原则甘洒热血的思想准备”。此时，与伊朗接壤地区的伊拉克军队正在实施武力解放计划——代号是“萨达姆·侯赛因行动”。计划执行得很迅速：炮轰了伊朗两个城镇，击落了两架伊朗飞机，俘获了一些伊朗士兵。9月9日这天，不出几个小时，伊拉克军队就胜利地完成了任务：伊拉克国旗飘扬在卡乌斯地区上空，俘虏了伊朗大批士兵，缴获了大批武器、弹药和文件。此后，战报一份接着一份，更多的飞机被击落，损失越来越大；战场在扩大，伊拉克空军投入了战斗。



9月17日，萨达姆总统召开了革命指挥委员会会议，会议决定废除伊拉克与伊朗签订的阿尔及尔协议。之所以作出这一决定是因为当时已经很清楚，伊朗人根本无意遵守这一条约。伊朗总统阿布·哈桑·巴尼萨德尔曾表明了这一点，他说：“谁在阿尔及尔协议上签的字？甚至沙阿都没有执行过这个协议。”然后萨达姆总统召集了国民议会特别会议，在回顾了阿尔及尔协议的前因后果之后，决心收回伊拉克对阿拉伯河的主权。他向全世界宣布：“我们请世界各国放心，在1975年3月之前，当伊拉克对阿拉伯河拥有完全主权之时，它对航运事务的管理是井井有条的，表明了它既有能力，又很负责任。今日的伊拉克甚至有更强的能力履行这种责任。”然后伊拉克发表了一项声明，通过阿拉伯河的所有船只今后在这个地区必须悬挂伊拉克国旗，遵守伊拉克官员的指示。该声明说，阿尔及尔协议的废除使伊拉克对它的陆、空、海域拥有了完整的主权。声明还说，通过阿拉伯河和使用其航运设备的船只一定要向伊拉克交纳费用，在通过海峡时，一定要由伊拉克领航员领航。声明还明确宣布，在该地区发生的一切民事和刑事案件必须按照伊拉克法律处理；由于航道属伊拉克领土范围，一切有关的行



政和维修费用完全由伊拉克负责。

从一开始，萨达姆就特意表明，他只是希望收复被侵占的伊拉克领土，对伊朗领土并无觊觎之心。这是他向超级大国发出的信息，目的是要他们不要插手这场冲突。然而，收回权利和收复领土就意味着战争。因此，革命指挥委员会于9月22日向伊拉克武装部队发出命令，指示他们攻击伊朗的军事目标。冲突迅速发展和扩大，显然这是一场不会迅速决出胜负的战争。

伊拉克军队开进伊朗领土，攻占了一些阵地，包围了几个城镇，包括穆罕默拉(其伊朗名字是“霍拉姆沙赫尔”)，这些城镇中的居民多是阿拉伯人。伊拉克的战略是：围困穆罕默拉城(伊朗的进口物资大部分通过这里)；攻击伊朗的炼油厂和工业设施；围攻其他城市；攻击边境地区及伊朗纵深地区直至德黑兰市的机场和军事基地。伊拉克想借此使德黑兰的革命当局根据战场上的局势承认失败并就共处问题举行谈判。然而，德黑兰革命当局并未承认失败，而是宣传说，伊朗军队正准备反攻。但是伊朗军队不可战胜的神话被打破了，因为几十架的伊朗飞机和舰船被击毁，几百名伊朗军官和士兵被俘虏。战争进行到第18天，伊玛



姆·霍梅尼号召伊朗人拿起武器与伊拉克人进行战斗，因为伊拉克人是“偶像崇拜者”，萨达姆·侯赛因是“异教徒”。与此同时，巴尼萨德尔总统正忙着释放因有为秘密警察工作嫌疑或密谋反对伊朗革命嫌疑而被关进伊朗监狱的军官，以便把他们送往战场。伊朗代表团穿梭往返于世界各地，购买装备、弹药和零件，但是这种企图注定要失败，因为要为伊朗军队手中的美制现代武器购买零件并不容易。

许多阿拉伯国家试图充当交战双方的调停者，一些国家秘密地这样做，另一些国家则公开这样做，但是萨达姆总统告诉这些阿拉伯国家，它们应当与作为阿拉伯民族一部分的伊拉克站在一起，而不应当充当调停国，于是这些调停的努力都失败了。其中最引人注目的调解人是巴勒斯坦解放组织执行委员会主席亚西尔·阿拉法特，他对伊朗——伊拉克战争持不偏不倚的态度。此时，人们的目光都转向阿尔及利亚总统沙德利·本·杰迪德，因为他是布迈丁的继承人，阿尔及利亚是1975年3月协议的一方，人们都指望他发挥调解人的作用。本·杰迪德确实作了这方面的尝试，但是很快就失败了。代表伊斯兰世界的调解者也没有取得成功。巴基斯坦总统齐亚·哈克和伊斯兰会议主



席哈比卜·沙提访问了这两个国家,但是在伊朗时,他们像前面的亚西尔·阿拉法特一样,未能见到伊朗的决策者。伊朗的决策者是阿亚图拉·霍梅尼;虽然调解人会见了以巴尼萨德尔为首的行政官员,但在伊朗国家元首无权决策。阿亚图拉·霍梅尼后来会见了哈比卜·沙提,然而伊斯兰的调解努力没有取得任何成果。

此时令人感到有意思的是,尽管伊拉克在战场上节节胜利,萨达姆·侯赛因却响应了伊斯兰世界的调解,下令停火。然而伊朗却拒绝停火呼吁,坚持说,只有恢复9月8日夜晚的军事态势才可以停火。一些伊朗官员走得更远:例如伊朗驻莫斯科大使说,只有伊拉克军队撤退,萨达姆·侯赛因总统辞职,伊拉克把巴士拉送给伊朗以赔偿伊朗战争损失之后,伊朗才会接受停火。虽然这位大使被召回国,但后来又返回了。停火只延续了几个小时,因为伊朗不遵守停火;他们对伊拉克军队的进入报之以轰炸伊拉克数个城市,根本不区分平民目标和军事目标。所以伊拉克则以牙还牙,于1980年10月6日空袭了德黑兰市及郊区。随后伊拉克又摧毁了阿拉伯河边的伊朗海军基地,使伊朗海军陷于瘫痪。



本书的第四章写的是关于伊拉克与伊朗的关系，第八章写的是我对萨达姆·侯赛因总统的采访，采访过程中他对伊拉克与伊朗的关系作了分析。从这两章来看，这场战争是注定要爆发的。它之所以不可避免是因为阿亚图拉·霍梅尼不会忘记，在距革命爆发只有几个月时，伊拉克把他驱逐出去；又因为伊玛姆·霍梅尼在推翻伊朗国王政权后要输出伊斯兰革命。只要伊拉克在萨达姆·侯赛因的领导之下保持着强大的力量和稳定的局面，是绝对不允许伊朗如此的。伊玛姆·霍梅尼曾多次宣称“伊拉克属于波斯”，“萨达姆·侯赛因和复兴党人是异教徒。”战争爆发前4个月，伊朗广播电台播放了伊玛姆的讲话，他号召“伊拉克人民从侵略者的桎梏中解脱出来；拿起武器反抗伊拉克的非伊斯兰政党是伊拉克人民和军队的职责。”此外，伊朗军队时刻处于动员备战状态；伊朗当局对伊朗军队说，伊拉克人民期待着他们过去，他们过去后将受到伊拉克人民的欢迎。这是伊朗一再企图在伊拉克煽动动乱制造分裂后采取的新步骤。这场战争不可避免还因为伊朗在当年强大之时从伊拉克攫取了某些权利和领土，伊拉克强大之后要夺回这些土地和权利完全是可以预见得到的事。



下面的说明将有助于澄清战争的背景。首先，可以说从1975年3月6日签署阿尔及尔协议之日起就潜伏了兵戎相见的危险。该协议本是侵犯了伊拉克的权利的，可是伊拉克又不得不在协议上签字；这可与1970年7月加麦尔·阿卜杜勒·纳赛尔接受关于中东问题的罗杰斯倡议相比。阿卜杜勒·纳赛尔接受罗杰斯倡议是一种策略性行为，这使他能够把火箭发射器运到苏伊士运河区。这样，当时身为革命指挥委员会副主席的萨达姆·侯赛因必须接受阿尔及尔协议，为的是获得喘息时间，建设强大的军队和现代化的国家，如果将来不能通过外交手段收复被侵占的土地和恢复对阿拉伯河的主权，就用这支部队与伊朗军队较量来夺回。

其次，这场战争并不是完全出乎人们的预料，它长久以来一直以连绵不断的边境冲突形式在那里准备着，只是从签署协议到伊朗国王被推翻这段时间属于例外。然而战争直接在两国之间爆发这却是首次。在此之前，伊朗是通过库尔德人对伊拉克进行战争的。

从战争一开始就非常清楚，伊拉克希望战争在伊朗领土上进行，同时由于伊朗幅员辽阔，伊拉克没有期望这场战争速战速决。虽然战争开始之前伊拉克



军队没有进行对抗演习，可是却充分地动员了人民群众。萨达姆总统负起全面领导责任后，几乎走遍了伊拉克的每一个地区；他向人民发表的所有讲话都强调指出伊拉克的使命。此外，在与世界其他各国的交往中，他采取了灵活的政策，战争爆发后，这种政策的正确性就显示出来了。从萨达姆总统掌握全权后，种种迹象说明伊拉克在进行着某种准备。萨达姆总统一再重复的一段话进一步证实了这一点。他于1980年4月15日在摩苏尔发表的一次演讲中包含了这一段话；这段是与伊玛姆·霍梅尼发生冲突的重大步骤。萨达姆总统说：“如果你谈伊拉克的历史，你将会发现，在伊拉克要么是一盏明灯指引着道路，要么是它被侵略军踩在脚下。”

应当指出，在战争爆发几个月之前，伊拉克复兴党就有所准备。党的领导机构在若干不同的场合指出，伊朗根本不想归还它侵占的伊拉克的领土。秘密报告和备忘录指出，如果伊拉克不主动采取军事行动，伊朗就会对伊拉克发动战争。这些报告的依据是在伊斯兰号召党成员身上搜出的文件，文件中包含这样的话：“伊拉克是阿拉伯半岛的门户；我们征服了伊拉克，就能征服整个半岛。”军队也为战争的爆发作好



了准备。战争爆发前几个月，军队的日报和周刊都刊登了分析伊拉克与伊朗关系的文章。参谋学院开设了专门的课程，教导军官们一旦伊拉克同伊朗开战或者伊朗向伊拉克宣战，他们应当怎么办。战争爆发后，情况很清楚：虽然伊拉克军队中什叶派占大多数，但民族主义精神激励着伊拉克军队，而伊朗军队是靠宗教思想动员的。伊朗的新闻媒介不遗余力地向人民和军队灌输这样的思想：伊拉克人是异教徒。从伊拉克军队来看，这恰恰是产生了适得其反的效果：他们怀着坚信真主与祖国的信念奔赴战场。

战争开始后立刻明显地表现出，伊拉克发动的这场战争需要这样一位领袖：他能够运筹帷幄，敢于决断，对自己采取的行动勇于负责，同时又对胜利充满信心。两国之间的边界线长达1000多公里，人口方面伊朗占优势：伊朗有4000万人，而伊拉克只有1300万人。此外，很清楚，伊朗国王遗留下来的军队仍很强大，虽然伊朗革命中进行的清洗使它受到削弱。它的装备很先进，缺乏零件和维修——由于伊朗在人质问题上与美国发生了冲突——并没有影响军队的战斗力。伊朗空军对伊拉克成功的空袭就是明证，这些空袭减轻了战争开始头两周伊朗所受损失的影响。